

TTW9.9-4349

Biota & Astragalus Combination

柏子養心湯
bǎizǐ yǎngxīntāng
Odvar s baizirenem na vyživení srdce

Účinné složky

kořen kozince (<i>huangqi</i>)	hlíza pinélie (<i>banxiaqu</i>)	kořen vítodu (<i>yuanzhi</i>)
kořen děhele (<i>danggui</i>)	kořen všehoje (<i>renshen</i>)	semeno jujuby (<i>suanzaoren</i>)
sklerocium pórnatky (<i>fushen</i>)	plod magnolky (<i>wuweizi</i>)	kořen lékořice (<i>zhigancao</i>)
sklerocium pórnatky (<i>fuling</i>)	kůra skořice (<i>rougui</i>)	plod jujuby (<i>dazao</i>)
oddenek koprničku (<i>chuanxiong</i>)	semeno zeravu (<i>baiziren</i>)	oddenek zázvoru (<i>shengjiang</i>)

POUŽITÍ

Přípravek je vhodný jako podpurný prostředek pro posílení organismu, především u zvýšené duševní zátěže.

VYSVĚTLENÍ SLOŽENÍ DLE PRINCIPŮ TRADIČNÍ ČÍNSKÉ MEDICÍNY:

Renshen a *huangqi* doplňují čchi, pomáhají jim i *fuling*, *dazao* a *zhigancao*. *Danggui* a *chuanxiong* vyživují a rozhýbávají krev. *Fuling*, *fushen*, *yuanzhi*, *baiziren*, *suanzaoren* a *wuweizi* uklidňují ducha *shen*. *Banxiaqu*, *shengjiang* a *dazao* harmonizují žaludek. *Rougui* zahřívá a zprůchodňuje cévy, čímž podporuje jang srdce; rovněž vede účinek ostatních složek do dráhy srdce. *Banxiaqu*, *yuanzhi* a *fuling* přeměňují hleny *tanyin*. *Yuanzhi* a *baiziren* pomáhají udržet ducha *shen* v jeho příbytku. *Zhigancao*, *shengjiang* a *dazao* harmonizují účinek směsi.

V ČINĚ SE PŘÍPRAVKU PŘISUZUJÍ TYTO ÚČINKY:

- ✓ podporuje čchi a vyživuje krev (*yi qi yangxue*)
- ✓ tiší srdce a uklidňuje ducha (*ningxin anshen*)
- ✓ přeměňuje hleny *tanyin* (*hua tanyin*)

V ČINĚ SE PŘÍPRAVEK TRADIČNĚ POUŽÍVÁ NA:

- ✓ **prázdnota srdce a nedostatečnost krve:** palpitace, neklid, snadná lekavost (ze zvukových či vizuálních vjemů), nespavost typu častého probouzení se v průběhu noci, resp. spánek rušený hojnými sny, krátký dech (zejména při námaze), nadměrné pocení (noční i denní), zapomnětlivost; projevy se zhoršují po námaze či při únavě; mohou být přítomny i příznaky chladu
- ✓ **duch *shen* nezdržující se v příbytku (*shen bu shoushe*)**
- ✓ puls tenký (*xi*) a slabý (*ruo*); jazyk bledý a nateklý s bílým povlakem

xin qixuexu & shenqixu + ningxin anshen, i vč. hlenů *tanyin*, spíše ale na terénu bez *yinxu* nespavost typu častého probouzení se v průběhu noci, resp. spánek rušený hojnými sny
snadná lekavost (zvukové a vizuální vjemy)
strachové palpitace (s úzkostí i bez)
neklid, podrážděnost, zapomnětlivost
matná pokožka
jazyk bledý a nateklý, s bílým povlakem
projevy se zhoršují při únavě puls: *xi, ruo*

TRADIČNÍ ČÍNSKÉ KOMBINACE:

- ✓ s BWH5.9 *zhi-bai dihuangwan* u příznaků prázdné horkosti
- ✓ s WLB2.9 *tianwang buxin dan* u nočního pocení, resp. pro vyživení jin
- ✓ s WLH1.8 *siwutang* u výraznější prázdnoty krve
- ✓ s WLH3.9 *guipitang* u zvýšené či zhoršené intelektuální výkonnosti z *qixue liangxu*

UPOZORNĚNÍ:

Odvarů na vyživení srdce (*yangxintang*) historicky vzniklo velké množství. Ne všechny obsahují *baiziren*, což dobře odlišuje rozšířený tradiční název (*baizi yangxintang*). V předkládaném složení jde o recepturu věhlasného *Zhu Danxiho*. Pracuje se vzájemným vztahem tří pokladů: čchi a *jing* jsou nezbytný základ pro ducha *shen*. Prospívají-li čchi a *jing*, *shen* je spokojen; jsou-li vyčerpány, *shen* je postižen. Jinými slovy: *shen* a *jing* mají společný kořen: je-li *jing* ledvin oslaben, osoba postrádá vitalitu, sebedůvěru, elán a vůli, což nepříznivě ovlivňuje ducha *shen*; je-li *shen* rušen emočními obtížemi, *jing* nebude řádně vyživovat *shen*, což se projeví stálou únavou a nedostatkem motivace.

Směs je určena na prázdnotu krve, zejména krve srdce (palpitace, zapomnětlivost, nespavost, noční pocení), Zejména pokud se projevuje nevyživováním a neklidem ducha *shen* sídlícím v srdci (nespavost, palpitace, sklon k neklidu, obavám, strachu i manickému chování). Svým složením a syndromologickým určením je blízká směsi WLB2.9 *tianwang buxin dan*, která je vhodnější při přítomnosti příznaků výraznější prázdnoty jin (suchá pokožka, suchá stolice, pocitování horkosti na rukou a chodidlech, červenější jazyk bez povlaku), ale která jinak svými jin doplňujícími a horkost pročišťujícími účinky zatěžuje slezinu a žaludek (trávení). To není případ *baizi yangxintangu*, který cílí na srdeční čchi (=jangová funkce: „srdce řídí ducha“, „srdce řídí krev a cévy“, vč. rytmických pulzací, a „srdce řídí jangovou čchi“), umí navíc též řešit hleny *tanyin* a vůbec neobsahuje byliny pročišťující horkost.

Základní prázdnoty srdce jsou: prázdnota čchi (TTW9.9), prázdnota jangu (doplňovaná přes čchi: WCH8.9 *zhigancaotang*), prázdnota krve (WLH3.9 *guipitang*), prázdnota jin (WLB2.9). Všechny uvedené směsi vyživují srdce

a tiší ducha (palpitace, zapomnětlivost, nespavost). WLH3.9 je obzvláště účinná u osob s vyčerpaností čchi a krve, výraznějšími příznaky prázdnoty sleziny (oslabené trávení, únava, špatná chuť k jídlu, *fulingový* jazyk ap.) a zvýrazněnými emocemi typu znepokojování se a obávání se, které narušují mechanismus čchi; oproti tomu TTW9.9 neřeší zprůchodňování přepravní funkce sleziny. Hlavním příznakem oslabení funkce jangu srdce je nepravidelný puls, toto obhospodaruje celkově zahřívající (a též vysušující) WCH8.9.

Neklid ducha *shen* může však nastávat i z jiných příčin, které výše uvedené směsi neřeší: z emočních stísnění (např. HAX5.9 *xiaoyaowan*, HAX5.19 *dan-zhi xiaoyaowan*), horkosti/ohně srdce (např. BWC3.9 *zhuye shigao tang*, BCX8.9 *daochisan*), neklidu žaludku (např. XJH1.9 *baohewan*), horkosti hlenů (NBH1.9 *wendantang*) ap.

Směs je vhodná i pro dlouhodobé užívání (stejně jako ostatní směsi začínající na W a užívané v podobných indikacích).

DÁVKOVÁNÍ

2 - 6 tablet denně, 15-20 minut před jídlem zapít vlažnou až teplou vodou, ideálně na lačný žaludek.